

عربی - ۳ - ۱۲۶

از اللہ تعالیٰ مدد و کمالات

الحمد لله على احسانه كبريا
۳۵۳

پہنچا خاں الادب

از تصنیف

مولوی محمد حمید الزمان حسان
ساکن شاہنہا پور
زیر اوارہ سکیں محمد فخر الدین بابر کتب

مطبعہ المصطفیٰ علیہ السلام
کراچی

۵۵۱۳۳۲

Handwritten signature or mark at the bottom left.

M.A. LIBRARY, A.M.U.



AR11594

11594

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله المجدود الذي عجز عن حمد الحامدين * المجيد المعبود الذي
مادى حق عبادته العابدون * هو الذي حال الأرض على الماء ورفع
السماء بغير عمد تروى * ثم على العرش استوى * خلق الإنسان على
النطق والبيان * وشرفه على الأنام وسائر أنواع الحيوان بأنعام
العقل إعطاء العلم والعرفان * فحين على ما خلقنا انسانا *
ونشكرك على ما نوركلوبنا ايماناً * ونشهد ان لا اله الا الله الاحد
الصمد * لم يلد ولم يولد * ولم يكن له كفوا احد * ونشهد
ان سيدنا ومولانا محمدا عبده ورسوله خير المخلوق والا محمد
هو الذي لا يمكن له نظير ولا مثيل * والذي دعانا الى الحق

CHECKED 1996-97

11594

وهذا ناسواء الطريق . ونجسنا من جِب الضلالة العميق . هو
الجميل الذي نور العرب في دجلة بوجه اجهى من بدرا الظلام
والخليل الذي سحر الناس في نفرة تخلقه العظيم وفصل
الكلام عليه وعلى اله الكرام واصحابه العظام الف الفصول
وسلام من الله وملائكته وجميع المؤمنين والمؤمنات
الى يوم القيام اما بعد فيقول لعبد الضعيف الراجي رحمة
الرحمن محمد حميد الزمان غفر الله ذنوبه وستر عيوبه لما فرغ
قوة عيني ومتبني اخي محمد ولي الزمان اسعد المنان من ضرر
الكتب الفارسية واخذ في الصحف العربية اردت ترقم كتاب
تصديره مشتمل على الحكم والنصائح وبعض الاخبار والحكايات
فانت حضرت لهذا الخطب الفخيم مع قلة البضاعة وقصور
المهارة مستعيناً بالله الكريم فيسره على بتوفيقه العظيم
وكرمه العميم . فجاه بحمد الله كما يروق النواظر ويجلو البصائر
وقلما اوردت فيه من صحائف السلف والخلف . وحين
نقلت الحكايات صرت ترجمانين العجم والعرب

ورثته على ربة ابواب وسميته بمصباح الادب لمن
قصد تعلم لسان العرب * والمرجو من الله جل شانہ و تعالی
برهانه ان ينفع به اياه واخوانه واحباءه واعيانہ -

الباب الاول في الحكم

من كان لله كان الله له * الحياء شرط من الايمان * الحياء
من الله اوجب من الحياء من الناس * الفضل بالعقل
الابال عمرو * انما الغنا غنا النفس * الشجاعة معيار المرء *
شجاعة المرء تمكن من غضبه * انساء احسان الغير كقدر
عرفي * من حداقة العقل ان يعرف الله انصف الكل في
الكل * الناس باللباس * رعاية الاحق يولم الاحق *
الاحق من كسب ولم ينفق * حب السفية لانفعه استخفاء
السريع الاعلان من سفه الانسان * البخيل عند شدة
حاجتك ليس بخليل * هم البخيل اشد من غم الفقير * من غرر
نعيمه كثر حريمه * ومن قل ماله مال عنه احباءه * عبد الله الغفأ
خير من عبد الدرهم والدينار * المنفق في سبيل الرحمن من خيار

الإنسان والمرء من اخوان الشيطان • وقار السفية في كف
 فيه اللسان معيار الإنسان • العلم خير من المال لانيدم
 ولا يزال • التعجيل في الكلام ياتي بالندامة والملام • الطب
 بالتجربة لا بالكتب الطبية • العلم يغير العقل ويشعور ياتي
 بالفتن والشور • الذنوب زين القلوب • الصغائر تقود
 الى الكبار • صحة الاشقياء كصحة المحلدين ومجالسة الابرار
 كجلاسة العطار • المحرم رعاية التابعين لا المرعات بالمتبوعين •
 التعليم في الصغر كتنش الحجر • ما قدرى نفس ما اذا تكسب
 غدا • ان العرش لعظيم يتزلزل من بكاء اليتيم • ان في
 الجسد مضغة اذا صلحت صلح كل لبدن واذا فسدت فسد و
 يعترية المحن لا وهو القلب • انما الانسان بالفؤاد واللسان
 صدق الاحرار قبور الاسرار • حسن الشمائل دليل على حسن
 الخصائل • موت الاقران عبوة للانسان • يعاب الكبير على
 اعطاء اليسير • السخي حبيب للناس وان فسق والبخيل عدو
 الناس وان رفق • مرور الدهور تبدل الناس في العادات

والأمور كثيرة المال مذموم في أكثر الأحوال الظلم يجرب
الملوك والسلاطين كتحريب الصخر البستان والفقر قد يفضي إلى
الكفر والتوق عن الأثام شعار الكرام من لا يكرم نفسه لا يكرم
النفقة لله الشكور تجارة لن تبور من لا يزل غضبان على
الأحباب يحرم عن الأصحاب من يسوى العدو بالصديق
يحمل لف ضرر التحقيق الهداية من الله مطو صلاح ثمرة
من صلاح الأرض الإيمان بالتقديري نجي من النزاع الكثير
خادم القوم مخدوم من يخدم يتألم من ضحك ضحك من
حزب يرا الأخيد وقع فيه عاقبة الجهالة اللئام تخليط الكفر
بالإسلام القياس بغير العلم يقود إلى الوسواس العلم هو
الحيات والجهل هو الهبات العشق وجه القلب هو اشتلا لا وجامع
ارذل مصائب الإنسان مذلتة عند الأعيان الولد الحر يتبع
أبائه الغر المتكبر الفخور لا يمدح في الدهور التكبر مع المتكبر
عبادة الكتاب انيس لآسان في كل حال وزمان جزاء
الإساءة بالإساءة أساءة مثلها ولكن الفتى من احسن

الى من اساء به اذا المرء يفنى يفنى كل صفة وجميع حاله واما
 عليه فيبقى بحاله به الاكثر من التعمد ولا يحرم المرء عن الراحة
 اخرا به المدارج بالاكفال لا بالاعمال به تحقير العد وسفاهة من
 سره بصائب الاعداء جهل عن عاقبة الاشياء به المنيه
 تذهل عن كل الامنية به الاصرار على المعصية معلم للشقاوة
 نصح القوم يزيد في عرض المرء به الدين نصح لله تعالى لرسوله
 الامين ونصح للملوك ولعامة المسلمين به جاك الشئ يعي ويصم
 العقل والحواس سلحة للناس ان استعملوها اصلحوها وان
 اهلوها افسدتها العقل شدة وثاقا من العقل به الانسان
 بالعقل انسان وبدونه كالحيوان به الحمية راس كل دواع
 ملاك الدين التقوى به من خالف راي السلطان فقد غمس
 بياض دمه واورد نفسه موارد البوار والخسران به لوقال
 الملك لاحد في حق النهار هي ليلة مظلمة فليقل اي والله ان
 القمر مضيئ والكواكب مستنيرة به ما يكسب المرء بالمظالم
 يتيسر له بالكارم به كل اناء يترشح بما فيه به عداوة العاقل

خير من خلة الجاهل * يقلب اهل الحق في الامور على حساب
 الشور * لم يفعل لعاقل في العاجل ما ياتي بالندامة في
 الاجل * في الرخيص علة وفي انغالي حكمة * لو كان مدار الملة
 على الاستدلال كان الفخر الرازي صاحب السرفى الشريعة
 ومن كلاء الرجال * رجل استدل حطية * وهى غير قوية * يمكن
 ان يبلغ المرء بلاغة السحبان ولا يمكن ان يدار كذبة ذات السحبان
 من يفشى ليكم للناس عيوبهم يقول لهم ذنوبكم * من
 يعرض عن ذكر الرحمن يجعل له قرين من الشيطان * الحق *
 ولو كان مثل دية اغبي الناس من اغضب المولى لارضاء
 موله * ان يمازح الفقير يسكت بالتحقير * قيام المرء وسط
 الموديزيل وقارة على لفور * الرشوة ملاءكم لكن يتبع
 فضيحة لكم * للسائل حق وان جاء وكبأ * اختلاف الاستدليل
 عجيب على قدرة الرب المنيب * من تشبه يقوم فهو منهم *
 الغرم بالغرم * ان مع العوسد سرا * تنخى الاشياء كدعاء الماء *
 سب ابى حد سب ابية * يبعث الطاعون والوباء من الغت

والزنا تفكر ساعة خير من عبادة سنة لكل شئ أفة وللعلم
 أفات العلم بلا عمل كالشجر بلا ثمر وهما أتاك بغير سؤال فمن
 ربك المتعال وإنما الفخر بالتقوى لا بالنسب إن أكرم الناس
 عند الله أتقاهم الصدق ينجي والكذب يهلك كلمة الحق
 تهدي إلى الجنة وكلمة السوء تدعو إلى النار لا حول عز المعصية
 ولا قوة على طاعة إلا بالله الأيمان تصديق بالقلب وإقرار
 باللسان والتدبير لا ينفخ خلاف التقدير وخير الزاد التقوى
 كثرة الكلام تذهب بالاحترام فلاح الدنيا مفقود وصلاح
 العقبى خير المقصود للقادم معيشة راضية والطامع محروم
 العافية البدن في الأولى والحصاد في الآخرة إن الصلوة تنه
 عن الفحشاء والمنكر وكل نفس ذائقة الموت شعارا إلى الألبان
 تفويض مورهم إلى لوهاب خيرا النجوى هو بالبر والتقوى
 العالم بلا عمل كالنخل بغير العسل من لا يطعم الناس في
 الحيات لا يذكر بعد الممات الترم على الأشرار جورا على الأبرار
 والعفوع عن الظالمين ظلم على المساكين نداء الفيلق تحرق صاحب

الفيظرا ولاقتها باها قد يصل الى الخصم وقد لا يشهد ان المحية
بيد الخصم لا يخالو من احد المحسين ان غلب فاهلكت المحية
وان غلبت فنجيت من العداة لا تصلي في الخطاب حتى لا تفتأ
لا يظن المرء بمهل نفسه وان انعدم العقل من سطح الارض
المحروك وان مسه الضر والعبد عبد وان مشى على لذر الجوه
نفيس وان سقط في الروداع والرواد خيس وان عرج الى
السماء ترك الشهوة لقبول الخلق اخذ في الحرام على ترك الحلال
الجاهل الخاطي خير من العالم العاقل لانه عمي فضل من الطريقي
وهذا مع عينيه وقع في الحب العميق الصادق عادة يعف
ان يكذب خطأ ومن اشهر بالكذب لا يصدق وان كان قول
حقا ترك عطاء الغني خير من احتمال جور البواب والموت
بتمنى الحمد اولى من قبيح تقاضى لقصاب اذا وقعت الالف
رفعت الكلفة احتياجه الملك الى نصيحة العاقل اشد من
احتياجه الى قرب الملك خير الامور وسطها ما كان
الفحش في شئ الا شانه وما كان الحياء في رجل الا زانه

الباب الثاني في النصائح

اجعل ربك مبرأى عينك ، اتق الله في خلواتك وجلواتك ،
لا تشرك بالله ان الشرك لظلم عظيم ، وذرُوا في الامور وتوكلوا
على الله العفوف ، كبر الكبير وارحم الصغير ، لا تهموا في الاسواق
قد ذهب رعيكم ، لا تكثرا لا اشتغال لتحصيل لمال ، لا تسخط الخلق
لا رضاء المخلوق ، لا يفرنكم حام الله ، لا تنسوا احسان من
تاكلون من سباطه ، اخلص في الامور تفز ، لا تظهر سرك
الا على الخليل ، لا تعتمد على الحد وان كان صميماً ومن بعد
عن الله لا تحن ، حميماً ، لا تخال حتى تختبر المرء بالشئتين
ان اردت الدين والدنيا فعليك بالعلم ، لا تكن كاسكر ففسد
ولا تكن كالمجدين فمذق ، اوف بالعهود ولا تكن ختاسراً ،
تخلقوا باخلاق الله وكما سوة حسنة في رسول الله ، لا تمس
صنعا لانك لن تحرق الارض لن تبلغ الجبال طولاً ، اما اليتيم فلا تقهر
واما المسائل فالتهرب ، فكن الكل سارقاً فعصم من السارقين ، الحزم
سوء الظن ، اكثر واذكرها ذم اللذات الموت زور والقبور تذكر

الفتوة عليك بأكرم نفسك ، أذكر الله ذكرًا كثيرًا وسمعه بكثرة
وإصياك لا تدخلوا بيوت الناس إلا أن يؤذن لكم ، تناقسوا
في بر الصالحين ولا تعبطوا عروج الفاسقين ، لا تكثر والناس
قلهم ، ولا تخاسن ، أياكون الحسد نار تحرق قلب جبار ، والحسد
ياكل الحسنات كما تاكل النار الحطب ، صدقوا الأخلاء ولا تعمدوا
على النساء ، لا تظلمن لأن الظلم يجزي عن قريب ، النساء سيئة
الأخلاق فعاملوهن باليسر والرفق ، لا تضيعوا الصلوة والصيام
فانهما من أركان الإسلام ، ارجب في السيرة لاني الصورة فان
البقاء للأدنى والثانية لا تبقى ، المنجرام الخباثت فلا تقربوها ،
لا تؤم حيث لا تؤم ، ايقن انتقال الجبال عن الحال ولكن لا تصدق
تبدل الطبائع عن أصل الحال ، إقصدي في مشيك واضض من
صوتك ان انكر الأصوات لصوت الجبير ، اعبدا الله كأنك تراه ،
كن في الدنيا كأنك مسافر بل عابر سبيل ، لا تخبر أحدا بما جلي حتى
تقع ، اذا اردت الكلام بالرحمن فاقرأ القرآن ، كلم بحيث يمكن
التأويل عند الضرورة ، ان اشتميت ذكرا حسنا من الأجانيب

فاحسن الى الاقارب . كن بربا والديك تكن مرضيا وان عصيت
لقد جئت شيئا فريا . تجنّب عن الاجارة فانتقيدا بالاختيار .
لا تمدح احدا في الامور حتى تجربه حالتك لغضب والسرور
لا تهر السائل في اى حال فانه ذليل قبل السؤال . من وجدته مرة
عديم الوفاء لا تاخذة ابدا من الرفقاء . عليك بتكرير الاضياف
فانه من احسن الاوصاف . تفكر عواقب الامور كل الدهور
اسمعوا نصح الكبار باذن الاعتبار . عليكم بالاجتناب عن سوء
الظن والاعتياب ان فعلتم فاستغفروا للمغتاب ولدتم الموت
فالكتسبوا الخير قبل لفوت . اعرضوا عن الشرور بعلا لشعوب عليك
باكل الحلال وكن صادقا في المقال لا تتناجوا بالاثم والجفان
الله ثالثكم ان تكونا اثنين ولو تحت الثرى . اكرموا من جاءكم
فضمحوه في المجالس . ان تطلب يسرا ولا تجد قميرا فاتخذ الله
وكيلا . كلم بين العدين بحيث لا تندم ان يصيرا محبين . ان تفر
في الامور بالمال لا تلق نفسك في الوبال . اعتبر بشلائك الاسلاف
حتى تعتبر بك الاخلاف . لا ترحم على الحيات فانه ظالم على نبالهم والنبات

كن مثل النمل فيمشو عليك ولا تكن كالنمل فيكون من لدغك -

الباب الثالث في الاخبار

لا اله الا الله محمد رسول الله الله احد لم يلد ولم يولد له كل
شيء هالك الا الله ربنا ستار العيوب ونبينا شافع لاهل
الذنوب نحن بين الكرمين الله كريم ورسوله كريم العالم
حادث والله قد يوم بعث رسول الله رحمة للعالمين وخاتما
لنبيين ان القرآن كتاب لا ريب فيه اول من امن بالنبى
من الرجال ابو بكر وكان احدا قهرا واعد لهم عمر و احياء عثمان
واقضاهم على البعث بعد الموت حق يهدى الله من يشاء و
يضل من يشاء خلق الناس من الطين وخلق الجنة من النار
خلق الله سيدنا ادم ابا الانسان امر الملائكة ان يسجدوا فسجدوا
الا ابليس ابى واستكبر فلعن وخرج من الجنة بحاسب العمل
يوم القيامة فيوضع الميزان فاما من ثقلت موازينه فهو في الجنة
واما من خفت موازينه فهو في النار سيدنا ابراهيم خليل الله
وسيدنا محمد خليل الله نور محمد اول ما خلق الله ان الله

خلق السموات والأرض وما بينهما في ستة أيام . الدنيا وما فيها
 كنسج العنكبوت اذلفت الجنة للمتقين واعدت النار للكافرين .
 اول ناس اول ناس متاع الدنيا قليل وما عند الله خير وجيل .
 زينة الدنيا للجهنمين وحسن العاقبة للمتقين . ربنا الكريم يدعونا
 الى جنة النعيم والشيطان الرجيم يهدي خليله الى الجحيم . ان
 قارون كان من قوم موسى وقتلوا قتي من المال ما لا تحصى اذ قال له
 قومه لا تقرحوا احسن كما احسن الله اليك فاسمعوا لى فخصف
 الله به وبدارة الارض وما تحي . ونحن الفقراء الى الله المجيب والله
 هو الغنى الحميد .

اول ما يحاسب امرء من الاعمال الصلوة جالس
 كنعان ابن نوح الكفار فضاغ عند شرف النبوة ودخل لبوار التين
 والرومان من ثلوا الجنان . قد بكى سيدنا آدم من معصية بكاء ان
 جمعت الدعوى لسالت الودية . ما وجد ابراهيم فبالا خلاص الصميم
 بعث الرسول علينا السلام لا تمام مكارم الاخلاق . نفوسنا ليست
 باقل تكبرا من فرعون لكنه كان يعان وانها لاتعان . ان الله

خلق السماء فوق الهواء ودرح الارض على الماء + كان الرسول
 عليه السلام يجب الصلوة في البساطين + اليهود اشد عداوة
 للمؤمنين + ان او هن البيوت لم بيت العنكبوت + الله يبسط
 الرزق لمن يشاء ويقدر + لمن يريد + الدنيا جنة للكفار ولا خلق
 لهم في العقب وهم اصحاب النار وهم سجن المؤمنين وان لهم
 الآخرة وهي دار القرار + علق الله الانسان من نطفة ثم من
 علقته ثم يخرج طفلا ثم يقي ويبريه ليلبغ اشده فيكون شابا
 ثم ياتي به الشيب فيكون شيخا ثم يميت ويعيده في التراب ثم
 يخرج منها حيا تارة اخرى للحساب فتبارك الله احسن الخالقين
 وهو رب العالمين + الله تبارك وتعالى ينظرو ويستر والجبار يعيب
 وان لا ينظرو ان الله خلق الارض جعل لكم فيها سبلات فمن
 بها وانها تشربون منها ونزل من السماء ماء فاخيا به الارض
 وانبث من الزرع ازواجا شتى وشجرا يوتى اكلها تتراو سخر لكم
 من الفلك وغيرها ما ترون ومن الطير والانعام ما تاكلون
 فيحسان الذي خلق لنا ما في الارض جميعا وانا اليه لمنقلبون +

ان المسلمين يجلدون في الجنة متكئين على الارائك ولهم فيها
فاكهة كثيرة وما تشهيه النفس وتلذ لعين يطوف عليهم غلمان
بأنيب من فضة واكواب من ذهب يسقون فيها شرابا طهورا وعجلون
اساور من الذهب ويوتون نعما وملكا كبيرا

ان المشركين يصلون الجحيم وطعامهم فيها شجرة الزقوم تغلى في
بطونهم كغلي الحميد ويسقون ماء حميما يقطع امعاءهم ولهم
فيها مذاق اليم

سمعت قاصا يقول ليها المتكبر عدو الحياء السادل داء الخلاء
الام تستر على عيبك ولا تنتهي عن لهوك تبارز بمصيتك مالك
ناصيتك وتجترئ بقبر سيرتك على عالم بريتك ولم تحب الدنيا
المردودة فانك ضيف لا يام معددة أين ادم واين حواين نوح
واين عيسى و الام فرت سلطنة طولك الزمان واين ذهب عرش
السيهان و اين موسى وهارون اين فرعون وهامان -

ما فنى الجور السلطاني فيم غر القمر الكنعاني و بمن وصل سيد
العالم فخر بني ادم صلى الله عليه وسلم في هب بالخلفاء الراشدين

بهم شاع الحق وحرس الدين فيم استترذوا القرنين بما احتجب
 الحسن والحسين ؑ افاهم الله الباقي ويجمعهم اليه يوم التلاقى -
 الغواصون في بحر المعاني والبيان والمتصفون الصمى المنزلة من
 الرحمن لما اخذوا في تاديج العالم اخبروا عن سيدنا ادم انه حين
 ترك الدنيا وتوجه الى الدار الاخرى تمكن ابنه شِيث من وسادة
 الحكومة تحت هجر اب النبوة ؑ فلما وصل هو ايضا الى الله جاء نوبة
 ادريس الرسل لتقدس في دار التلبيش واذ صعد دريس السماء
 واتخذ مقام الانبياء ارسل نوح في العالمين لاشاعة الحق وحراسة
 الدين ؑ ثم افناطوفان الفنا سفينة نوح من البقا فادخل براهيم
 الخليل من باب الدعوة الى الرب الجليل ؑ فلما قضى نخبه ووصل
 حبه وفق ابنه اسحاق لا بلاغ الدين في الافاق -

قيل ان الرسول عليه الصلوة والسلام ارسل كتابا الى هرقل قيصر الروم
 ودعاة الى الاسلام ؑ فجمع القيصر جميع اركان دولته وكافة اعيان
 سلطنته وقال ان كنتم ترغبون في عافيتكم وتريدون بقاء دولتكم
 فاسلموا ولا تنكروا به لكنهم تنفروا من الاسلام والمسلمين حتى قوا

الى الابواب متوحشين + فوجدوا مغلقة امامهم وما كان ذلك
 الا من حزم امامهم + فامر الملائكة نقياءه باحضارهم اجمعين -
 فلما رجعوا قال فعلت لا خباياكم في امر الدين فتم الامر وانكسب
 انكم رايتون في ملككم وثابتون في دينكم فها انارضيت عنكم
 رضوانا + فسروا سرورا وخر وانه سبحانه +

قال ابراهيم عليه السلام لابيهِ وقومه اتعبت من + قالوا اتعب
 اصناما قال اتعبت من ماتت من بايديكم من الحجارة وتكون عبادتي
 الله الذي خلقكم وما تعبدون + فخرجوا الى عيد لهم قالوا ابراهيم
 اخرج معنا + قال اني سقيم فتركوه + فاقبل ابراهيم الى الهتهم ووجد
 عندها طعاما فقال الا تاكلون + فلم ينطقوا فقال ما لكم لا تنطقون
 فلم يجيبوه + فضر بصغارها وكسرها بالفاس وعلق الفاس في عنق
 الكبير منها ثم اذارجعوا ووجدوا امام اصنامهم اقبلوا اليه يسرعون -
 وقالوا انت فعلت هذا بالهتنا يا ابراهيم + قال بل فعل كيدي هم هت
 فاسعوا وهم ان كانوا ينطقون + قالوا احرقوه وانصروا الحنك فخرجوا
 فلنداء + قال رب العالمين يا ناركوني بربا وسيدا ثم انى ابراهيم

فخرج عنها سالماً وكانوا هم الأخرين *

قال إبراهيم لابن اسمعيل عليه السلام يا بني اني رايت في المنام
 اني اذبحك * قال يا ابي افعلم ما امرت سبحان الله ان شاء الله من
 الصابرين * فلما اتفق الامر الله تله العجيب وامر السكين على حلقه
 فلم يعمل بما منع من ربه لعالمين * فناداه ربه الزمخار ان يا ابراهيم قد
 صدقت الرؤيا وكان هذا الامتحان وقد اذبحك عظيم فذبح ابراهيم
 قتل رجل من قوم موسى عليه السلام ولم يعرفوا قتله فسالوه ان يدعوا
 الله ليبينه لهم * فقال لهم موسى ان الله يامركم ان تذبحوا بقرة *
 قالوا اتسم بربنا يا موسى * قال عوذ بالله ان اكون من الجاهلين *
 قالوا فاسأل ربك يمين لنا ما هي قال ان الله يقول انها بقرة لا فارض
 ولا كبرة قالوا فما لونها * قال انها صفراء فاقبلوها تسرو الناظرين -
 ثم سألوه وقالوا ما هي * قال انها بقرة لا ذلول شير الارض لا تسقى
 الحوت مسلمة لاشية فيها * قالوا الان جئت بالحق * فذبحوا البقرة
 وضربوا القليل ببعضها - فحجبي وقال قتلني فلان فلان فمات -
 روى ان سيدنا عيسى عليه السلام لما جاء الى اليهود قال اني رسول الله

اليكم وقالوا ما العلامة فخلق لهم باذن الله خفاش من الطين
 ونفخ فيه فصار طيرا كان يطير بين السماء والارض وقالوا هذا
 سحره فقال ابرئ الالكه والابص واحيي الموتى باذن الله قالوا
 فافعل فلما فعل قالوا ما هذا الا سحر مسين ثم ازدادوا كفرا
 وازدادوا قتلهم ووكلوبه قطيا نوس فشبها الله بعيسى عليه
 السلام فقتلوه ورفع روح الله الى السماء

لما ارسل سيدنا نوح عليه السلام الى قومه قال يا قوم اني لكم رسول
 ونذير فتوبوا من الشرك واقبلوا نصيحتي فيغفر لكم ربكم قد يدرك
 فقالوا ما نربك الا بشر مثلنا ولا فضل لك علينا بل نظنك من
 الكاذبين قال لا اقول لكم اني ملاك ولا اقول عندى خزائن الله
 فلا تكونوا جاهلين فدعاهم ليلا ونهارا وكلاما دعاهم جعلوا اصابعهم
 في اذانهم واستكبروا واستكبارا قالوا يا نوح قد جادلتنا كشيئا
 فانتنا بعدنا بربك ولا تكن ختارا فلما يئس منهم دعاهم قال
 رب لا تدع على الارض من الكافرين ديارا فاجاب الله دعاه وقال
 اصنع الفلک اثمهم مغرقون فصنع سفینة وجاء امرأته واولادها

فحل فيها اهله ومن امن معه وزوجين من كل جنس وطيب فحوت
 بهم في موج كالجبال وقال نوح لابنه كنعان يا بني اركب معنا
 ولا تلحق نفسك في الخيال يقال ساوى الى جبل يعصمني من
 الماء فحال بينهما الموج وكان من الغرقين -

الباب الرابع في الحكايات

ذهب ملك مع ابنه يوماً للاصطياد فلما اشتد الشمس وضعا
 قباء كهما على كتف مما ذكر كان معهما فتبسم الملك وقال لعلنا
 حل حمارة فاجاب لابل حل حمارين -

كان طبيب يستر الوجه كلما ترى المقبرة فسأله عن السبب
 اجاب انه يستحي من موتاه لانهم ماتوا من دواه -

راى رجل واسد صورهما في مكان فقال المرء امان ترى شجاعة
 الانسان حيث سخر الاسد مع ما كان اقوى منه في كل ان - فاجاب
 الاسد نعم فانه كان مصوفاً هو الانسان لو كان هو اسدا لما كان كذا -

وصل رجل الى المناصب الجليلة والدجات الرفيعة - وجاءه احد من
 اعباء القديمة واخلاء الحمية يستدعى البركة له ويؤدى تحنيتة -

فقال من انت ولجئت + فقدم المرء وقال اما تعرفني واننا
 صبحاك المخلص ورفيقك المونس - جنك لتعزية فان سمعت
 انك فقدت البصارة وصرت اعشى -

جاءه مسكين الى نجيل فآله شيئا - قال قبل مني كلاما فعن انما لم
 فسله اتي كلام هو قال انساني شيئا قطوا ضيعك فيما تكلمن فيما سواه
 مدح شاعر امير او ما انعمه فحياه لكن الامير ما جزاه سيئة
 ولم يعاقبه - فذهب الشاعر وجلس على بابيه يوما اخره فقال له
 الامير ما جئتني وما اعطيتك فنممتي ما اذيتك فام جلست
 ههنا الآن + اجاب انتظرون ارضيك ايضا اذا عامت -

غضب رجل عمارة الفقير وفرد - فذهب الفقير الى المقبرة وجلس
 هناك فقال له الناس لم تجلس ههنا وما تفعل قد ذهب
 بعامتك طرف البستان + فاجاب انه جلس ينظره لانه ياتيها
 ايضا بالآخرة +

راى رجل بليبا في المنام فلفطه واخذ للبيت المرأة الا نام - وقال
 يا شيطان انك الملعون الخناس عفتت عيتك تحصلت في الناس

فلما ضربته اخر استيقظ ووجد لحيته في يده فذم وضحك من نفسه
للخسران -

9 كان رجل عجيب شجاعاً قال له يوماً اريد السفر هب لي خاتمك اليب
لاذكريه كلما نظرت فاجاب النجيل يا ايها الخليل ان كنت تحت ذكري
وتشتاق خيالي فاذكري كلما نظرت اصبعك خالياً عنده واذا كوانك
قد طلبته مني وما اعطيتك اياه -

10 جنى شاعر يوماً فامر السلطان سيافه ان يقتله بين يديه - ففعل
الشاعر يرجع - فقال له نديم فاذاك المجهن والهراسلن الرجاء
ما يخافون هكذا - اجاب الشاعر يا ايها النديم ان كنت رجلاً
شجاعاً فتعال رقم مقامى هذا حتى اذهب فستر السلطان واتجه
بكلامه فضحك وعفاه عنه -

11 رأى ملك في الحلم ان جميع اسنانه قد سقطت وسال منجماً تعبيرة -
فعبّر ان جميع اولاد الملاك واقاربهم يموتون في حياته فغضب عليه
السلطان وحبسه - وطلب منجماً اخر واستعبده - فاجاب المعبر انه
يكون حياة السلطان اطول من ولدانه واعزته اجمعين فاختار

الملاك حسن عنوان كلامه وانعم عليه -

٢ ذهب رجل الى كاتب وسأله ان يكتب له كتابا - اجاب ان رجلاه
وجعت - فقال المرء ما تريد ان ارسلك مقاما فلم تعتذر هكذا
قال صدقت لكني كلما كتبت لرجل ادعى لا قرأه - لان كتابي لا يقرأه احد غيري
حتى فقير جنانية كبيرة فاذهبوه الى لعاش الذي كان حبشيا فامر
ان يجعل وجهه اسود ويطاف في سلك البلد فقال له المسكين
اجعل نصف وجهي اسود وان لم تفعل فالناس يظنونني العاش
الحبشي - فضحك العاس وعفاه عنه -

٧ اتى شاعر مسكين اميرا وحلس قريبا منه بحيث ما بقى بينهما الاثر
من شبر - فتفيظ الامير ومط حاجبيه وسأله كم من تفاوت بينه
وبين حمار - فاجاب الشاعر قدام الشير فقط - فحجل الامير واستعفاة -
٨ روى ان ادم عليه السلام لما اكل الخنطة في الجنة ونزع عنه اللباس
جعل يفر يمينا وشمالا وطفق يخصف عليه من ورق الجنة - اذ
ناداه ربه تبارك وتعالى يا ادم اتفرصنا - قال لا ربنا اين افرصنا
ولا لمجاء على ولا ماوى سواك - لكني استحيي منك لذنبى -

١٧ حكى ان اعرابيا قتل ابله فحولت بالله ان يبيعه بدينهم ان وجدة
 فلما وجدة ندم على يمينه وتاسفت. فقلد بالهرة ونادى بانى بنت
 البعير بدينهم والهرة بمائة درهم لكن ما افرق بينهما. فقال وارد
 ما كان الا بلح خيصال لم تكن له هذه القلادة.

١٨ سال ملك من جنوا كرم من عام بقى من عمرى. فاجاب عشرة اعوام. فل
 الملك وتفكر وصار صاحب لفراش كالمريض. فدعا الوزير العاقل
 المنجم بحضرة السلطان وسأله عما بقى من حياته. فاجاب بان تبقى من
 عمرى عشر من عاما. فقتله في تلك الساعة ففرح الملك ومدح حكمته
 ثم ما اعتقلا لنجوم بعد.

١٨ حكى ان رجلا اعشى كان يمشى في السوق ليلية ظمأه مع السراج في
 يداه والحجرة على كتفه. فساله احد ما ينفك هذا السراج يا صاحب
 الحق فان الليل والنهار سواء عندك فضحك الاعشى في الجواب وقال
 ما هذا بل لك لئلا تكسرحرقى في الظلمة.

١٩ اتى نقاش بلدا وشرع في الطبابة. فورد اليه رجل من مولده وسأل
 عن كسبه بعد ان رآه. فقال لان انا طبيب قال لم قال لان الارض

تستروا اخطا في هذا الكسب -

٢٠ تحدث رجل يوماً ما اعظم واكبر خلقه ان الله فان ما في السموات و
الارض قد خلقت لي جميعاً - اذا بعوضه استقرت على نفه فمنعته
من التخلل وقالت اما تعلم اني اعظم منك لان الله خلقك لي وان
خلق لك ما في الارض والسماء -

٢١ طلب ملك حكيماً واراد ان يجعله قاضياً - فاعتزل الحكيم القضاء
وقال انالست اهلالة فاستفسر من السبب اجاب ان كان هو
صادقاً في قوله فاقبل عنده وان كان كاذباً فالكاذب لا يصلح
للقضاء فاستحسن الملك كلامه وقبل عذره -

٢٢ قالوا لاحد اب اى شئ تريد يستوى صلبك ام يكون الناس مثلك
قال شاء ان يكون الناس احد حتى ارهم بعين كانوا يرونى بها -

٢٣ كان حكيم صاحب الملك وكان يقلع شعر لحيته - فعاتبه الملك يوماً
وقال ان تقلع الشعر ثانياً اعذبك عذاباً شديداً - فبعد عدة ايام
عمل الحكيم عملاً سراً للملك وارضاه - فقال اعطيك ما تسأل وترضاها
قال الحكيم فذهب لي لحيتى وما اسئلك شيئاً سواه - تبسم السلطان قال

ان كان هو رضاك فوهبها لك -

٢٣ ذهب سارق الى رجل ليسرق فرسه - اذاً أخذ - فقال له الرجل ان

تصف لي كيف تسرق الفرس خل سبيك - فوضي لسارق وقام

وحل شطنه فالجبهه وركبه ثم اعد له شدا يدا وقال انظر هكذا يسرق

الفرس - فبالجهد تعاقبوه لكن ما ادركوه -

٢٤ ان رجلا افلس جلا ولكن بقي عنده فرس - فربطه في الامطيل وجعل

ذنبه الى الجانب الذي كان للراس - ونادى يا للعجب ان راس الفرس

صار في مقام الذنب - فاجتمع الناس وكل من كان اراد ان يدخله

للتفروج كان ياخذ منه قليلا ويختل له سبيلا - فن دخله رجلا

وما قال شيئا -

٢٥ لما جاء الامير تيمور لذك في الهند طلب المطربين وقال سمعت من

الاكابر ان مطربي هذا البلاد كانوا في فهم - فحضرتهم اجمعى واخذ

يقتى - فسوال الملك وسال عن اسمه - فقال حوله - قال تكون الدولة

عمياء قال لولم تكن عمياء لما جاءت الى الاعرج - فاختر الملك

جوابه اختيارا وانعم عليه قطارا -

٢٧ اشتكى بطن المرء وجفأ فذهب الى طبيب ليصف له دواءً - فسأل
الطبيب عن ما كوله يومه - قال الخبز المحترق - فقال له الطبيب استعمل
عينك اولاً فانه ان كان بصراً وصحياً اما اكلت الخبز المحترق -

٢٨ سرق لرجل صرة من دينار فاخذ القاضى - فطلب كلام من عشيرته و
سلم اليهم خشاباً متساوية القاه وقال ان خشب السارق يزيد بقدر
الاصبع وخلي سبيلهم - فخاف السارق وقطع خشباً بالمقدار المعروف
ثم دعاهم القاضى عدلاً ونظر الى الخشب نظراً فاخذ السارق وحصل
منه الصرة ثم عاقبه بجنايته -

٢٩ حكى ابن جبار بنى دقة وما عليها الاكلمة لاريب فيه باللسان العربى
فكانت اذا خاطبها احد بكلام قالت لاريب فيه - فجاء بها المرء
يوماً الى السوق يبيعهها وطلب مائة درهم في ثمنها - فقال الطير لرجل
عربى هل تجد بمائة درهم - قالت لاريب فيه - فاعجب العربى
جوابها واستعمل في الشرى وذهب بها - فمما كان يسأل عنها قالت
لاريب فيه فقدم ولا م نفسه وقال سفهت جلا حيث اشتريتك
قالت لاريب فيه - فتبسم العربى وارسل الطير -

قال رجل لخدمه اذ رايت غرابين جالسين معا وقت الصبح
فارينهما لا تناول بهما - فرأى غرابين معا فذهب الى المولى ليخبره
فبينما هو ذهاب الى المولى طار احدهما وبقي الآخر جالسا - فلما جاء
المولى ورأى احداهما غضب عليه واخذ يجلده - اذ اهدك رجل الي طعاما
فقال لخدمه يا مولاي رايت غرابا فاصبت طعاما ولو كنت رايت
غرابين لوجدت ما اصببت -

يقال ان سيدنا موسى عليه الصلوة والسلام ناجى ربه العلام
وقال ربنا ما كان احسن لو كانت الحيات بغير الممات وكانت نعيم
الجنان وما كانت مجيما النيران - وكان الفنا وانعدم الفقر وكانت
صحة البدن بغير المرض والحزن - فلما اذ به وقال يا موسى ان
وجدت الحيات مع عدم الممات من قوت عينه بلقائي ومن تشرف
برضائي - ولو كانت الجنة بغير المحيد ومن خاف عذابي وتنافس في
النعيم - ولو خلقت الفنا وما جعلت الفقر من حيث شاكر انعمتي -
وان دامت الصحة ورفعه المرض من كان راغبا في ذكرى -
جاء مسكين حائوت بئال واستعمل في الشرى فنتبه الببدال -

تغيط الرجل وضربه بالنعل - فشكا البطل الى لعاس ويقين الحال
 قد عول لجانى وسئل عن المعاصي - قال شتمنى البطل فجزيت به بالنعل
 قال قد جئت شيئاً نكرت وما اعاقبك لانك مسكين فقمر واعط البطل
 نصف درهم - فاخرج درهماً ونبذة الى لعاس ثم خفقه بنعل و
 قال ان كان هو العدل فخذ انت نصفه واعطه النصف الآخر -

٣٢ قيل ان معاً ازل من فوق جبله وسقط على اس رجل - فمات
 الرجل وسلم المعمار - فاخذة اولياء الميت وطلبوا القصاص فحضر
 القاضى عليهما الدية فابوا الا القصاص - فلما رأى القاضون
 الجهل لا يدفع الا بالجهل وان الحديد لا يلاذ بما سوى الحديد
 امر ان يصعدوا حاكاً من اوليائه على لسقف ويكفوه على - اس المعمار
 حتى يموت - فبهتوا وعجزوا وانقلبوا خاسرين -

٣٣ دخل سارق بيت زاهد وتفحص كثيراً فوجد شيئاً فضاقت نفسه -
 اذا طعم العابد عليه فاخذ الكساء من تحته وطرحها في طريق السارق
 لتلايحيم -

٣٤ حكى ان عابداً وجد جراحةً من اسد وما كان ينفعه دواء - فطالت

علالته وكان يشكر الله عزت جلالتة فسالوا على به نعماءه لشكر
قال اشكر لان اثلثت بمصيبة لا بمصيبة-

٣٥ لافي ملك زاهد و قال اما تذكرني احياناً - قال نعم اذ كرك حين
الشيء لله -

٣٦ قال تلمين شيخه امل جلا من الخلق لانهم يأتونني للزيارة و
يقتعون اوقاتي فماذا افعل - قال ما الفقراء فاقروضهم قرضاً
حسناً و اما الامراء فاطلب منهم شيئاً فلا ياتيك احد بعد -

٣٨ سألوا حكيم ان السخاوة افضل ام الشجاعة - قال اسئني غنى عن
الشجاعة -

٣٩ كان لوزير ابن غبي فارس له الى العالم ليعلمه فيصير قطناً - فسعى
في تعليمه و بالغر في تفهيمه فلم ينفع شيئاً - فادس له الى ابيه و قال
هنا لا يصير قطناً و تحبطني -

٤٠ قالوا العقرب لم لا تخرج في الشتاء - قال فما المحرمات في الصيف
حتى اخرج في الشتاء ايضاً -

172

179/26

This book was taken from the Library
on the date last stamped. A fine of
1 anna will be charged for each
day the book is kept over time.

11098

